

## Рекомендация 75/2004\*

### «Об устойчивом развитии туристической индустрии»

#### I. Парламентская Ассамблея Черноморского Экономического Сотрудничества:

a. *приветствует* принятие Плана действий ЧЭС в области туризма и Тиранской Декларации о сотрудничестве в области туризма и подчеркивает, что страны ЧЭС обладают огромным историческим наследием и природными богатствами, которые делают вызов устойчивому развитию туризма и несут в себе огромный потенциал для регионального сотрудничества в области туризма;

b. *напоминает* о Рекомендации 32/1999, рассматривающей региональную стратегию развития туризма в Черноморском регионе, предлагая принятие общих мер государствами-членами ЧЭС в области выработки политики, законодательства, занятости и профессиональной подготовки, а также в сфере маркетинга;

c. *признает* тот факт, что туризм стал очень важным и динамичным сектором в мировой экономике. Его рост оказывает влияние не только на деятельность, непосредственно связанную с туризмом (главным образом, в частном секторе), но также и с другими секторами, такими, как транспорт, окружающая среда и занятость;

d. *подчеркивает*, что необходимо использовать возможности, предоставляемые развитием туризма. Однако, необходимо также предусмотреть, чтобы этот сектор не развивался бесконтрольно, угрожая естественной окружающей среде и социально-культурной жизни стран.

---

\* Докладчик: г-н Али ТЕМУР (Председатель Комитета по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам, Турция)

Дискуссия Ассамблеи 2 июня 2004 г.(см. Док. GA23/EC22/REP/04/r, доклад Комитета по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам “УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ИНДУСТРИИ”, обсужденный в Софии 10 марта 2004 г.; Докладчик: г-н Аурил ПАНА (РУМЫНИЯ)

Текст утвержден на 23-ей Генеральной Ассамблее ПАЧЭС в Санкт-Петербурге 2 июня 2004 г.

Бесконтрольное развитие этого сектора рискует в итоге ограничить его будущее;

*е. признает*, что туризм базируется, в основном, на частном секторе и вовлекает как крупные, так малые и средние предприятия (МСП). Тем не менее, необходимо учитывать и важную роль органов власти. Политическая стабильность, хорошее управление окружающей средой, безопасность, и т.д. являются основными факторами, привлекающими туристов, и главную ответственность за это несут органы власти ;

**II. Парламентская Ассамблея** призывает в связи с этим национальные парламенты и правительства государств-членов ЧЭС:

**A. На национальном уровне:**

i. придерживаться интегрированного управления, повышающего экономические, социальные и экологические преимущества от туризма и сокращающего его негативные последствия, и обеспечивать сбалансированность туризма с широкими социально-экономическими и экологическими задачами на национальном и местном уровне путем разработки национальной стратегии в области туризма, основанной на знании экологических ресурсов и биологического разнообразия и интегрированной с национальными и региональными планами устойчивого развития;

ii. совершенствовать управление и развитие туризма через обеспечение координации и развитие сотрудничества между различными агентствами, органами власти и организациями на всех уровнях; и предусмотреть четкое определение и взаимодополняемость их сфер полномочий и обязанностей;

iii. принимать и совершенствовать законодательство в области устойчивого развития туризма через участие, среди прочего, в международных законодательных актах, включая такие соглашения, как Конвенция о биологическом разнообразии и Конвенция о международной торговле исчезающими видами дикой фауны и флоры;

iv. оказывать содействие на местах в управлении туристическими потоками к местным достопримечательностям с целью извлечения максимальной пользы, обеспечивая при этом минимум негативных последствий и рисков для местных традиций, культуры и окружающей среды при поддержке Всемирной Туристической Организации и других соответствующих структур;

v. предпринимать действия, направленные на осознание народами ценности туризма, принимая во внимание то, что человеческая и социальная среда страны является наиболее важной составляющей инфраструктуры привлечения иностранных туристов в условиях современного глобального социального климата с его безразличием и обезличенностью.

vi. предпринимать усилия для достижения устойчивого туризма, содействующего развитию социально-экономической сферы и инфраструктуры с помощью следующих мер:

- a. осуществление проектов на местном, национальном и субрегиональном уровнях с особым вниманием к маркетингу продуктов черноморского туризма, таким, как приключенческий туризм, экотуризм и познавательный туризм;
- b. создание и поддержка национальных и приграничных заповедников с целью укрепления защиты экосистем и развития устойчивого туризма;
- c. уважение местных традиций и культуры и широкое использование местной информации и опыта в управлении природными ресурсами и экотуризмом;
- d. оказание содействия на местах в управлении туристическими проектами с целью извлечения максимальной пользы и ограничения негативных последствий для их традиций, культуры и окружающей среды;
- e. оказание поддержки в вопросе сохранения черноморского биологического разнообразия, устойчивого использования его компонентов и справедливого распределения преимуществ от использования генетических ресурсов в соответствии с обязательствами стран по подписанным ими соглашениям в области биологического разнообразия.

## **В. На региональном уровне:**

- i. поощрять региональное сотрудничество, которое приносит пользу, поскольку оно развивает экономику, помогает найти общие решения для общих проблем и содействует обмену полезным опытом;
- ii. гармонизировать законодательство и организационно-правовую основу туризма в соответствии с требованиями к устойчивому развитию сектора и совершенствовать правила о транснациональном признании квалификаций в области туризма;
- iii. поддерживать усилия ЧЭС по созданию рамок деятельности в туристическом секторе для поддержания устойчивого развития туризма, обеспечивая, таким образом, позитивный вклад в долгосрочное развитие черноморских стран;
- iv. придавать особое внимание обмену информацией и опытом в этой области и анализировать туристический потенциал региона, учитывая туристическую статистику и информацию, прогнозы, демографические и социально-экономические данные, которые могут понадобиться для проектов в области развития туризма;

v. минимизировать использование ресурсов и загрязнение окружающей среды за счет использования экологически чистых технологий для туризма и связанной с ним инфраструктуры;

vi. развивать общие программы, включая образование и программы профессиональной подготовки, стимулирующие людей к участию в экотуризме, позволяющие коренному и местному населению развивать экотуризм и пользоваться его преимуществами, углублять сотрудничество акционеров в области развития туризма и сохранения наследия с целью совершенствования охраны окружающей среды, природных ресурсов и культурного наследия Черноморского региона;

vii. совместно изучать пути и способы технического содействия странам региона со стороны международных организаций для поддержания развития туристического бизнеса, привлечения инвестиций, программ повышения осведомленности в области туризма с целью развития внутреннего туризма и стимулирования предпринимательства;

viii. развивать сотрудничество в области туризма между государствами-членами через:

a. общение и обмен информацией между правительственными органами, ответственными за развитие туризма;

b. развитие партнерских отношений и регулярных контактов между ассоциациями туристических агентств, такими как Черноморское Туристическое Сотрудничество;

c. стимулирование развития корпоративного туристического продукта ЧЭС (как, например, Яхт ассоциация, круизные линии и т.д.)

d. взаимное участие в туристических ярмарках и выставках в государствах-членах ЧЭС;

e. совершенствование инвестиционного климата в туристической индустрии;

ix. сотрудничать на региональном и международном уровне в области создания механизмов защиты туристов и туристических достопримечательностей от мошенничества и террористических актов с целью обеспечения безопасности и стабильности.

**III. Парламентская Ассамблея** предлагает Совету министров иностранных дел ЧЭС рассмотреть данную рекомендацию.